



# 株式会社 トランスコンテナ

〒104-0042 東京都中央区入船3丁目7番2号 35 山京ビル

2009年3月3日

お客様各位

(株) トランスコンテナ  
アジア部  
TEL: 03-5541-7425

## シンガポール経由貨物 B/L 表記のお願い

平素は弊社アジア向け混載サービスをご利用頂き誠にありがとうございます。

さて、題記に関しまして、昨今シンガポール経由でお船積み頂いた貨物の Consignee / Notify に現地側でスムーズにコンタクトが取れない事がございます。結果、貨物デリバリーの遅延や保管料が発生するなどのトラブルが増えております。

つきましては、貨物到着後のトラブルを避ける為にも、Dock Receipt 若しくは Shipping Instruction の Consignee / Notify 欄にはコンタクト先の詳細を記載して頂けます様お願い申し上げます。

尚、B/L 面上に詳細を記載出来ない場合は、別途担当者までご連絡下さい。

上記に関しご不明な点は、弊社営業担当者及びアジア部(TEL:03-5541-7425)迄お問合せ下さいませようお願い申し上げます。

以上